

राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

बुधवार, 25 नवम्बर, 2020/4 मार्गशीर्ष, 1942

हिमाचल प्रदेश सरकार

आबकारी एवं कराधान विभाग

अधिसूचना संख्या 56 / 2020—राज्य कर शिमला—2, 24 नवम्बर, 2020

सं0 ई0एक्स0एन0—एफ(10)—15/2020.—हिमाचल प्रदेश माल और सेवा कर अधिनियम, 2017 (2017 का 10) (जिसे इसमें इसके पश्चात् इस अधिसूचना में उक्त अधिनियम कहा गया है), की धारा 168 क और संघ राज्यक्षेत्र माल और सेवा कर अधिनियम, 2017 (2017 का 13) की धारा 20 के साथ पठित, द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश, भारत सहित विश्व के कई देशों में कोविड—19

महामारी के फैलाव की दृष्टि से, परिषद् की सिफारिशों पर, हिमाचल प्रदेश सरकार की अधिसूचना संख्या 46/2020—राज्य कर, दिनांक 12—11—2020 जिसे हिमाचल प्रदेश के राजपत्र में संख्या ई0 एक्स0 एन0—एफ (10)—15/2020 दिनांक 23—11—2020 को प्रकाशित किया गया है, में निम्नलिखित और संशोधन करते है, अर्थात:——

उक्त अधिसूचना के पहले पैरा के खंड (i) में,---

- (i) ''जून, 2020 के 29वें'' अंकों और शब्दों के स्थान पर ''अगस्त, 2020 के 30वें'' अंक और शब्द रखे जाएंगे;
- (ii) ''जून, 2020 के 30वें'' अंकों और शब्दों के स्थान पर ''अगस्त, 2020 के 31वें'' अंक और शब्द रखे जाएंगे;

आदेश द्वारा, हस्ताक्षरित / — सचिव (आबकारी एवं कराधान)।

[Authoritative English text of this Department Notification No. EXN-F(10)-15/2020 dated 24-11-2020 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION No. 56/2020-State Tax

Shimla-2, the 24th November, 2020

No. EXN-F(10)-15/2020.—In exercise of the powers conferred by section 168A of the Himachal Pradesh Goods and Services Tax Act, 2017 (10 of 2017), read with section 20 of the Integrated Goods and Services Tax Act, 2017 (13 of 2017), the Governor of Himachal Pradesh, on the recommendations of the Council, is pleased to make the following further amendment in the notifications of the Government of Himachal Pradesh, No. 46/2020-State Tax, dated the 12-11-2020, published in the Gazette of Himachal Pradesh, *vide* number EXN-F(10)-15/2020, dated the 23-11-2020, namely:—

In the said notification, in the first paragraph, in clause (i),—

- (*i*) for the words, figures and letters "29th day of June, 2020", the words, figures and letters "30th day of August, 2020" shall be substituted;
- (ii) for the words, figures and letters "30th day of June, 2020", the words, figures and letters "31st day of August, 2020" shall be substituted.

By order, Sd/-Secretary (E&T).

आबकारी एवं कराधान विभाग

अधिसूचना संख्या 65 / 2020-राज्य कर

शिमला-2, 24 नवम्बर, 2020

सं0 ई0एक्स0एन0—एफ(10)—15/2020.—हिमाचल प्रदेश माल और सेवा कर अधिनियम, 2017 (2017 का 10) (जिसे इसमें इसके पश्चात् इस अधिसूचना में उक्त अधिनियम कहा गया है), की धारा 168 क और संध राज्यक्षेत्र माल और सेवा कर अधिनियम, 2017 (2017 का 13) की धारा 20 के साथ पिठत, द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, राज्यपाल, हिमाचल प्रदेश, पिरषद् की सिफारिशों पर, हिमाचल प्रदेश सरकार की अधिसूचना संख्या 35/2020—राज्य कर, दिनांक 23 जून, 2020 जो कि हिमाचल प्रदेश के राजपत्र में संख्या ई0एक्स0एन0—एफ(10)—4/2020, दिनांक 24 जून, 2020 द्वारा प्रकाशित हुई, में निम्निलिखित और संशोधन करते हैं, अर्थात्:——

उक्त अधिसूचना के पहले पैरा के खंड (प) में, निम्नलिखित परंतुक को अंतःस्थापित किया जाएगा, अर्थात्:—

''परंतुक जहां, किसी भी प्राधिकरण द्वारा किसी भी कार्रवाई को पूरा करने या उसके अनुपालन के लिए किसी भी समय सीमा, जो मार्च, 2020 के 20वें दिन से नवम्बर, 2020 के 29वें दिन तक की अविध के दौरान आता है, को उक्त अिधनियम की धारा 171 के तहत निर्दिष्ट या निर्धारित या अिधसूचित किया गया है, और जहां ऐसी कार्रवाई को पूरा करना या अनुपालन ऐसे समय के भीतर नहीं किया गया है, तो, ऐसी कार्रवाई के पूरा करने की या अनुपालन के लिए समय सीमा नवंबर, 2020 के 30वें दिन तक बढा दी जाएगी।''।

आदेश द्वारा, हस्ताक्षरित / — सचिव (आबकारी एवं कराधान)।

टिप्पणी— मूल अधिसूचना संख्या 35/2020—राज्य कर, तारीख 23 जून, 2020 जो कि हिमाचल प्रदेश के राजपत्र में संख्या ई0एक्स0एन0—एफ(10)—4/2020, दिनांक 24 जून, 2020 द्वारा प्रकाशित की गई थी।

[Authoritative English text of this Department Notification No. EXN-F(10)-15/2020 dated 24-11-2020 as required under clause (3) of Article 348 of the Constitution of India].

EXCISE AND TAXATION DEPARTMENT

NOTIFICATION No. 65/2020-State Tax

Shimla-2, the 24th November, 2020

No. EXN-F(10)-15/2020.—In exercise of the powers conferred by section 168A of the Himachal Pradesh Goods and Services Tax Act, 2017 (10 of 2017), read with section 20 of the Integrated Goods and Services Tax Act, 2017 (13 of 2017), the Governor of Himachal Pradesh, on the recommendations of the Council, is pleased to make the following further amendment in the notifications of the Government of Himachal Pradesh, No. 35/2020-State Tax, dated the 23rd June, 2020, published in the Gazette of Himachal Pradesh, *vide* number EXN-F(10)-4/2020, dated the 24th June, 2020, namely:—

In the said notification, in the first paragraph, in clause (i), the following proviso shall be inserted, namely:—

"Provided that where, any time limit for completion or compliance of any action, by any authority, has been specified in, or prescribed or notified under section 171 of the said Act, which falls during the period from the 20th day of March, 2020 to the 29th day of November, 2020 and where completion or compliance of such action, shall be extended upto the 30th day of November, 2020."

By order, Sd/-Secretary (E&T).

Note:— The principal notification No. 35/2020-State Tax, dated the 23rd June, 2020 was published in the Gazette of Himachal Pradesh *vide* number EXN-F(10)-4/2020 dated the 24th June, 2020.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA - 171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 6th October, 2020

No. HHC/GAZ/14-381/2017.—Hon'ble the Chief Justice has been pleased to grant *expost-facto* sanction of 45 days maternity leave/abortion leave *w.e.f.* 25.06.2020 to 08.08.2020 and one day commuted leave for 09.08.2020 in favour of Ms. Nikita Tahim, Civil Judge-*cum*-JMIC, Bilaspur, H.P.

Certified that Ms. Nikita Tahim had joined the same post and at the same station from where she proceeded on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Ms. Nikita Tahim would have continued to hold the post of Civil Judge-cum-JMIC, Bilaspur, H.P., but for her proceeding on leave for the above period.

By order, Sd/-Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA-171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 26th September, 2020

No. HHC/GAZ/14-331/2013.—Hon'ble the Chief Justice has been pleased to grant 12 days earned leave *w.e.f.* 28.09.2020 to 09.10.2020 with permission to prefix Sunday falling on

27.09.2020 and to suffix Second Saturday and Sunday falling on 10.10.2020 & 11.10.2020 in favour of Ms. Madhvi Singh, Civil Judge-*cum*-JMIC, Karsog, H.P.

Certified that Ms. Madhvi Singh is likely to join the same post and at the same station from where she proceeds on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Ms. Madhvi Singh would have continued to hold the post of Civil Judge-cum-JMIC, Karsog, H.P., but for her proceeding on leave for the above period.

By order, Sd/-Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA -171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 23rd September, 2020

No. HHC/GAZ/14-292/2006-I.—Hon'ble the Chief Justice has been pleased to grant 10 days earned leave *w.e.f.* 08.10.2020 to 17.10.2020 with permission to suffix Sunday, Dussehra holidays and Sunday falling *w.e.f.* 18.10.2020 to 25.10.2020 in favour of Shri Dhiru Thakur, Senior Civil Judge-*cum*-ACJM, Amb, H.P.

Certified that Shri Dhiru Thakur is likely to join the same post and at the same station from where he proceeds on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Shri Dhiru Thakur would have continued to hold the post of Senior Civil Judge-*cum*-ACJM, Amb, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order, Sd/-Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA – 171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 28th October, 2020

No. HHC/GAZ/14-303/2009-I.—Hon'ble the Chief Justice has been pleased to grant 08 days earned leave *w.e.f.* 18.11.2020 to 25.11.2020 with permission to prefix local holiday, Second Saturday, Sunday and Deepawali holidays falling *w.e.f.* 13.11.2020 to 17.11.2020 in favour of Smt. Vijay Lakshmi, Senior Civil Judge-*cum*-ACJM(I), Paonta Sahib, H.P.

Certified that Smt. Vijay Lakshmi is likely to join the same post and at the same station from where she proceeds on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Smt. Vijay Lakshmi would have continued to hold the post of Senior Civil Judge-*cum*-ACJM(I), Paonta Sahib, H.P., but for her proceeding on leave for the above period.

By order, Sd/-Registrar General.

HIGH COURT OF HIMACHAL PRADESH AT SHIMLA - 171 001

NOTIFICATION

Shimla, the 28th October, 2020

No. HHC/GAZ/14-262/2003-I.—Hon'ble the Chief Justice has been pleased to grant 08 days earned leave *w.e.f.* 18.11.2020 to 25.11.2020 with permission to prefix Second Saturday, Sunday and Deepawali holidays falling *w.e.f.* 14.11.2020 to 17.11.2020 in favour of Shri Abhay Mandiyal, Senior Civil Judge-*cum*-CJM, Chamba, H.P.

Certified that Shri Abhay Mandiyal is likely to join the same post and at the same station from where he proceeds on leave, after expiry of the above period of leave.

Also certified that Shri Abhay Mandiyal would have continued to hold the post of Senior Civil Judge-*cum*-CJM, Chamba, H.P., but for his proceeding on leave for the above period.

By order, Sd/-Registrar General.

> Top Priority Election Matter Time Bound

राज्य निर्वाचन आयोग हिमाचल प्रदेश STATE ELECTION COMMISSION HIMACHAL PRADESH

आर्मजडेल, शिमला—171002 Armsdale,Shimla-171002 Tel. 0177-2620152,2620159,2620154, Fax. 2620152 <u>Email:secysec-hp@nic.in</u>

NOTIFICATION

Dated, the 25th November, 2020

No. SEC(F)1-3/2019-I-5207.—Whereas the State Election Commission had issued program for updation of Electoral Rolls in the State on 26-10-2020, 07-11-2020 and 13-11-2020 respectively but it has been brought to the notice of the Commission that there are certain Panchayats for which draft could not be generated due to some errors.

Therefore, the State Election Commission in exercise of the powers vested in it under Article 243K of the Constitution of India, Section 160 of the H.P. Panchayati Raj Act, 1994,

read with Rule 12 of the H.P. Panchayati Raj (Election) Rules, 1994 do hereby issue the following schedule for updation of electoral rolls in those Panchayats for which draft could not be generated as per previous schedule;

1.	Publication of electoral rolls in draft	25-11-2020
2.	Period for lodging claims and objections before the	26-11-2020 to 05-12-2020
	Revising Authority	
3.	Period for deciding claims and objections by the	By 08-12-2020
	Revising Authority	
4.	Period for filing appeals before the Appellant	Upto 15-12-2020
	Authority	
5.	Period for deciding appeals by the Appellant	On or before 17-12-2020
	Authority	
6.	Final publication of Electoral Rolls	On 18-12-2020

Further the State Election Commission hereby notifies the First December, 2020 as qualifying date as required under Rule 14(e) of the HP Panchayati Raj Election Rules, 1994, as to determining whether a person is qualified to be enrolled as an elector in the electoral rolls under the relevant provisions of the rules *ibid*.

In addition, the State Election Commission hereby directs that all the Supplementary Electoral Rolls prepared since 2015 may also be added to the hard copy of the Draft Electoral Rolls and published alongwith Draft Electoral Rolls, if not inserted in to the main electoral roll earlier.

The Claims and Objections will have to be filed by the person individually or sent by registered post or by a person authorised by him in writing in this behalf. After the claims/objections and appeals received during the period have been decided, the District Election Officer (Panchayat) as the case may be, shall cause the Draft Electoral Rolls to be corrected through ERMS software in accordance with the orders passed by the Revising/ Appellant Authorities.

While correcting the Draft Electoral Rolls, it may also be ensured that the electors appearing in the previous supplementary lists have also been inserted to the soft copy of the Draft Electoral Rolls through ERMS Software before shifting its stage to final. If any Elector appearing in the Supplementary list has already been included in the main Electoral Roll through subsequent updations of the Electoral Roll after 2015, such Electors need not to be added to the Draft Electoral Roll again.

Thereafter, the District Election Officer (Panchayats) as the case may be shall issue notice of final publication of Electoral Rolls as per programme notified by the Commission. The finally published electoral rolls shall be downloaded ward wise in respect of a Panchayat and uploaded on the official website of the Commission.

As soon as the notice of final publication is issued by the District Election Officer (P) as the case may be, the intimation of the same may be sent to the Commission immediately through E-mail followed by confirmation by post. Thereafter the final electoral roll shall be sent to the Printer designated by the Controller of Printing and Stationery Department to get **twenty copies** of the Electoral Roll printed in respect of each ward. The soft copy of finalized electoral roll should be kept in the record alongwith one hard copy. One copy of the electoral roll of entire District in soft copy (CD) form will also be provided to the State Election Commission for its record.

After the printing of required number of copies two responsible officials will be deputed by the Districts to collect the copies of electoral rolls for the entire district from the premises of the identified Printing Press. Before receiving delivery of the electoral roll the officials will ensure that these rolls are printed properly, all the copies are legible, the number of copies are correct and the sets of the electoral roll in respect of every Panchayat is accurate.

The relevant provisions of Rules *ibid* for preparation of the said electoral rolls and the timelines stipulated to be adhered to strictly.

Kindly acknowledge receipt and pay personal attention.

By order, Sd/-State Election Commissioner, Himachal Pradesh.